

No. 45418. South Africa and Norway

CONVENTION BETWEEN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE KINGDOM OF NORWAY FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME. CAPE TOWN, 12 FEBRUARY 1996 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2547, I-45418.*]

PROTOCOL AMENDING THE CONVENTION BETWEEN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE KINGDOM OF NORWAY FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME. PRETORIA, 16 JULY 2012*

Entry into force: 20 November 2015 by notification, in accordance with article II

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 20 October 2016

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 45418. Afrique du Sud et Norvège

CONVENTION ENTRE LA RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE ET LE ROYAUME DE NORVÈGE TENDANT À ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU. LE CAP, 12 FÉVRIER 1996 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2547, I-45418.*]

PROTOCOLE MODIFIANT LA CONVENTION ENTRE LA RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE ET LE ROYAUME DE NORVÈGE TENDANT À ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU. PRETORIA, 16 JUILLET 2012*

Entrée en vigueur : 20 novembre 2015 par notification, conformément à l'article II

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 20 octobre 2016

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

PROTOCOL

AMENDING THE CONVENTION

BETWEEN

THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

AND

THE KINGDOM OF NORWAY

FOR THE AVOIDANCE OF

DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION

OF FISCAL EVASION

WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME